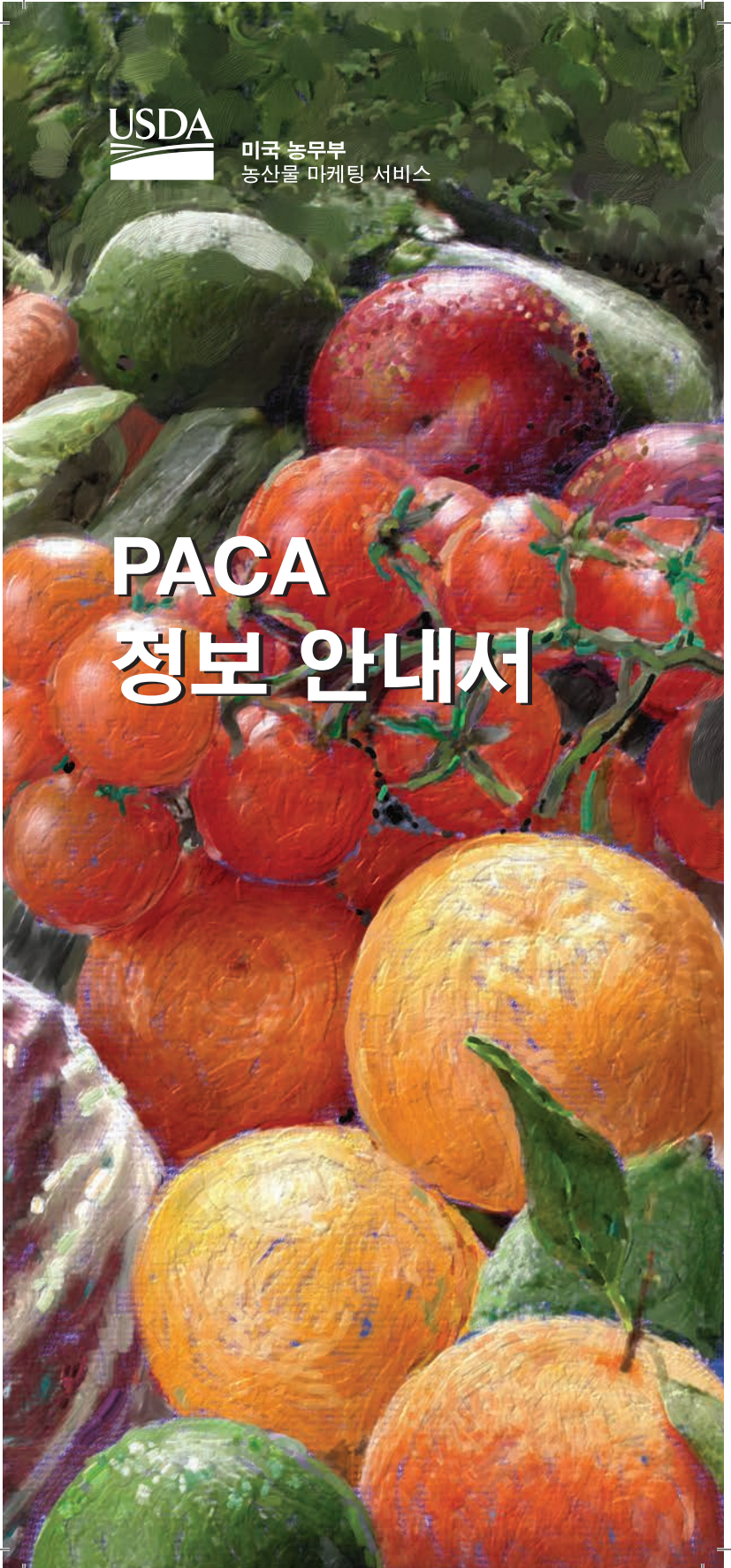




미국 농무부
농산물 마케팅 서비스

PACA 정보 안내서



PACA 정보 안내서

신선 농산물법(Perishable Agricultural Commodities Act)이란 무엇입니까?

신선 농산물법(PACA)은 주 간 또는 국제 무역에서 신선 및 냉동 청과물의 마케팅에 관한 공정 거래 활동에 대해 규범을 확립합니다. 이 법은 불공정하고 사기적인 행위를 금지시킴으로써 재배자, 운송업체, 유통업체, 소매업자 및 기타 농산물을 다루는 모든 사람들을 보호해줍니다.

청과물을 구입 또는 판매하는 업체들이 다른 업계들의 사업체들보다 더 보호가 필요한 이유는 무엇일까요?

청과물 산업은 독특합니다. 거래자들은 매우 상하기 쉬운 청과물을 다루기에 판매가 하루나 이틀 늦춰지는 것이 이익과 손해의 분기점이 됩니다. 관계 당사자들 모두의 책임을 분명히 정함으로써 PACA는 계약 분쟁에 있어서의 구매자와 판매자의 권리를 보장하는 동시에, 청과물의 신속한 판매 촉진을 도와줍니다.

PACA는 어떻게 시행됩니까?

PACA는 라이선스 허가 제도를 통해 시행됩니다. 주 간 혹은 국제적 상거래에서 신선 및 냉동 청과물 상품 판매에 관여하는 거의 모든 사람들은 유효한 PACA 라이선스를 보유해야만 합니다. 불공정한 거래 활동을 행한 것으로 판명된 청과물 거래자는 민사상의 벌금을 부과받거나, 라이선스 정지, 혹은 가장 심한 경우에는 라이선스 취소를 당할 수도 있습니다.

PACA 라이선스를 어떻게 취득합니까?

라이선스에 대한 질문이 있거나 라이선스를 신청하는 데 도움이 필요한 경우, PACA 지국의 무료 번호, 800-495-7222로 전화하십시오.

라이선스 보유 요건이 면제되는 대상이 있습니까?

예, 그렇습니다. 재배자의 경우 자신이 경작한 청과물만을 판매할 경우에는 면제됩니다. 소매상과 판매상을 대행하는 냉동식품 중개인의 경우, 1년 동안 구매자나 혹은 판매 중개인으로 활동하며 230,000달러 이상의 청과물을 판매하지 않는 한 면제됩니다. 계약에 의해 운반만을 담당하는 트럭업자들은 라이선스가 필요하지 않습니다.

PACA 라이선스 없이 영업할 경우 벌금이 부과됩니까?

유효한 PACA 라이선스 없이 영업하는 업체들에는 위반 건당 최고 1,200달러에 달하는 벌금이 부과되며 위반사항이 시정되지 않고 지속되는 경우 매일 350달러가 부과됩니다. 라이선스 없이 계속 영업하는 업체들에 대해서는 법원의 금지명령이 내려질 수 있습니다.

PACA 프로그램의 재정은 어떻게 운용되니까?

PACA 라이선스와 소송 접수 수수료가 이 프로그램의 운영 비용을 충당합니다. PACA 프로그램의 자금을 조달하는 데 세수는 사용되지 않습니다.

PACA 라이선스 소지자가 갖는 책임은 무엇입니까?

청과물 거래자들은 계약서에 명시한 조건들을 지켜야 한다는 것이 법으로 정해져 있습니다. 판매자는 약정한 양과 품질의 청과물을 배송해야 합니다. 구매자는 계약서 조건을 충족시키는 배송물을 수락해야 하며 수락 직후에 신속하게 대금을 지급해야 합니다. 신속한 지급이라 함은 판매자와 구매자가 판매가 이루어지기 전에 서면으로 지불 시기를 연장함에 동의하지 않았을 경우, 10일 이내에 지급해야 함을 의미합니다.

사업 거래에 있어서 공급자 또는 구매자와 분쟁이 발생할 경우 어떻게 해야 합니까?

PACA 지국은 청과물 업계의 회원들에게 분쟁 해결을 위한 서비스를 제공합니다. 여러분은 거래 대금을 받지 못했거나 여러분과 상대방 간에 계약을 두고 분쟁이 있을 경우 소송을 제기할 수 있습니다. 소송이 처리되기 위해서는 소송 상대방이 라이선스 소지자이거나 라이선스가 효력을 미칠 수 있는 대상이어야 합니다. 서면 소송은 100달러의 접수 수수료와 함께 지불 만기일자로부터 혹은 피해가 일어난 때로부터 9개월 이내에 접수해야 합니다.

PACA의 비공식 소송 서비스 중 하나인 조정 서비스에서는 PACA 지국을 통해 분쟁 당사자들 간의 차이점을 해결하기 위해 노력합니다. 비공식적 조정은 양자가 중립적인 환경에서 서로의 차이점을 주장할 수 있는 중재의 장을

제공함으로써, 분쟁의 해결책을 당사자들이 직접 제시하기에 분쟁 해결의 효과적인 방법이 됩니다.

만약 당사자들이 비공식 해결책에 도달하지 못하면, 신청인은 공식적인 소송을 제기할 수 있습니다. 공식적인 소송은 법정에서 법적 소송이 다루어지는 것과 비슷한 방법으로 미 농무부(USDA)에서 다루어집니다. 그러나 판사가 아닌 농무 장관이 사건의 증거에 근거하여 재정과 이자를 판결할 수 있습니다. 공식적인 소송을 하는 데에는 500달러의 소송 접수 수수료가 들지만, 만약 신청인이 승소하게 되면 이 수수료를 다시 받아낼 수 있습니다.

만약 라이선스 소지자가 PACA 재정 판결을 따르지 않을 경우, 미 농무부는 그 업체의 라이선스를 정지시키고 청과물 산업에서 영업을 최고 3년까지 제한시킬 수 있습니다.

일반적으로 청구 제기를 초래하는 불공정 거래 행위에는 어떤 것이 있습니까?

- 계약서 상에 나와 있는 합의된 청과물 가격을 신속하게 지불하지 않는 경우,
- 정직하고 올바른 회계를 하지 않거나 거부하는 경우, 혹은 위탁 또는 공동 계좌로 출하된 청과물에 대해 신속하게 전액을 지불하지 않는 경우,
- 구매하였거나 위탁하도록 계약된 청과물을 적절한 사유 없이 거부하는 경우,
- 계약한 청과물을 시의 적절한 방식으로, 구매 계약서에 명시된 가격과 품질로 인도하지 못하는 경우, 또한
- 적절한 사유 없이 다른 회사를 대신하여 판매하기 위해 수령한 청과물을 폐기하거나 파기하는 경우.

제게 잠재 고객이 있습니다. 그 회사의 PACA 소송 이력에 대한 정보를 얻을 수 있습니까?

그렇습니다. 무료 번호 800-495-7222로 전화해서 여러분의 잠재 고객의 PACA 소송과 라이선스 이력에 관한 일반 정보를 얻으실 수 있습니다.

폐업을 했거나 파산보호 신청을 한 회사로부터 대금을 회수할 수 있습니까?

그렇습니다. PACA 신탁 조항에 따르면, 구매자는 대금을 받지 못한 신탁 권리를 가진 청과물 공급자의 이득을 위해 구매한 청과물에 대한 자산을 보유하고 있어야 합니다. 파산한 경우, 채무자의 신탁 자산은 모든 유효한 신탁 청구가 해결될 때까지 다른 채권자에게 일반적으로 분배될 수 없습니다. 이러한 이유로, 신탁 보호를 신청한 공급자는 구매자가 폐업하게 되더라도 그들이 받아야 할 대금을 받을 수 있는 가능성이 훨씬 높습니다.

판매자가 신탁 권리를 보존하기 위해 해야 할 일은 무엇입니까?

신탁은 구매자가 상품을 수령할 때 자동적으로 발효되지만, 판매자는 특정한 공지 요건을 충족함으로써 자신의 권리를 올바르게 보존해야 합니다.

공지 요건이란 무엇입니까?

법에 따르면 PACA 라이선스 소지자들은 그들의 청구서나 기타 거래계산 서류들에 다음의 문구를 포함시킴으로써 자동적으로 신탁 보호를 받을 자격이 생깁니다: “본 청구서에 열거된 신선 농산물은 1930년 신선 농산물법(7 U.S.C. 499e(c)) 5(c) 조항에 의해 공인된 법정 신탁에 의거하여 판매됩니다. 이 농산물의 판매상은 판매 대금을

모두 회수할 때까지, 이 농산물이나 혹은 이 농산물로 만든 모든 가공식품이나 기타 제품, 그리고 이 농산물의 판매로부터 발생하는 모든 미수금이나 이익에 대한 신탁 청구권을 보유하고 있습니다.”

라이선스 없이 청과물을 판매하는 자는 구매자 — 청과물 채무자 — 에게 PACA에 따라 신탁 혜택을 받고자 하는 의도가 담긴 서면 통지서를 제공하여야 하는데, 이는 대금 지급 기일이 지난 후, 혹은 지불이 제대로 이루어지지 않았음을 통고받은 후 30일 이내여야 합니다.

저는 제가 경작한 청과물만을 판매하는 재배자입니다. 저는 라이선스를 가질 필요가 없다 하더라도, 신탁 보호를 받기 위해, 제 청구서 상에 신탁보호 문구를 포함하는 대체 방법을 이용할 수 있도록 PACA 라이선스를 취득할 수 있습니까?

그렇습니다. 누구라도 PACA 라이선스를 신청할 수 있습니다.

판매자의 권리는 얼마나 오랫동안 보존됩니까?

적절한 고지서를 제공하여 신탁의 권리를 보존하는 신탁 청구인은 대금을 받을 때까지 권리를 유지합니다.

신탁 자산으로부터 대금 수령이 어떻게 시행됩니까?

신탁은 자조 기제로서, PACA에 따라 소송을 제기하는 것과는 별개이며 관련이 없습니다. 신탁 수혜자는 구매자가 대금을 신속하게 갚지 않았을 경우 곧바로 신탁 자산으로부터 대금 수령을 시행하는 소송을 미 지방법원에 제기할 수 있습니다. 채무자가 파산한 경우에는, 신탁 수혜자는 대금을 수령하기 위하여 파산 법정에서 청구를 제기해야 합니다.

법정에 신탁 청구를 제기한 경우라도, 여전히 PACA 소송을 제기할 수 있습니까?

그렇습니다. 법정에서 신탁 소송을 추구하는 것은 PACA에 따라 소송을 제기하는 것을 방해하지 않습니다.

PACA 규정상에 나와 있지 않은 대금 지불 조건에 동의하더라도 여전히 신탁 하에서 보호를 받을 수 있습니까?

비록 PACA의 신속한 대금 지불 조항은 청과물을 수령한 후 10일 이내에 지불할 것을 구체적으로 명시하고 있지만, 구매자와 판매자는 거래 전에 서면 상으로 합의서가 작성되는 한 대금 연기에 대해 동의할 수 있습니다. 또한 그 지불기간 조건이 청구서와 기타 다른 모든 거래계산 서류 상에 명시되어야 합니다. 그러나 신탁의 보호를 받기 위해서는 합의된 대금 지불 기간이 청과물 수령일로부터 30일이 지나서는 안 됩니다.

PACA에 따른 징계 조치는 무엇입니까?

미 농무부는 PACA를 반복적이고 심각하게 위반하는 라이선스 소지자에게 벌칙을 부과할 수 있습니다. 징계 조치는 회사의 PACA 라이선스의 정지 혹은 취소로 이어질 수 있습니다. 라이선스 정지 또는 취소 대신에, 농무부 장관은 각 위반사항 혹은 위반이 지속되는 각 날짜당 최고 2,200 달러에 달하는 민사상의 벌금을 부과할 수 있습니다.

미 농무부는 징계 절차의 결과로 PACA 라이선스를 정지시키거나 취소해야 할지 어떻게 결정합니까?

미 농무부는 위반의 중대성과 그 본질, 위반이 일어난 횟수, 위반이 발생한 기간, 그리고 위반이 청과물 산업에 미친 영향을 고려합니다. 라이선스 취소는 부과할 수 있는 가장 무거운 처벌입니다.

라이선스의 정지나 취소가 회사나 그 회사의 대표들을 어떻게 제한합니까?

PACA 라이선스의 정지 혹은 취소 후에 회사와 그 회사의 책임자들은 자동적으로 라이선스 취득 및 고용상의 제한을 받게 되고, 이는 이러한 개인과 회사들이 청과물 산업에서 일정 기간 동안 일하거나 영업하는 것을 금지합니다. 책임자라 함은, 소유주이거나 공동 설립회사의 공동 소유자, 유한회사의 구성원이나 관리인, 혹은 간부, 이사, 혹은 법인이나 협회의 주식을 10퍼센트 이상 소유한 자를 말합니다.

라이선스가 정지되면, 회사는 청과물 산업에서 사업을 수행할 수 없습니다. 또한, 회사의 책임자는 PACA 하에서 사업을 할 수 없고, 다른 PACA 라이선스 소지자에 의해 고용될 수도 없습니다.

미 농무부가 징계 조치를 취하도록 만드는 일반적인 PACA 위반사항들은 무엇입니까?

- 구입한 청과물에 대해 대금 지불을 하지 않을 경우,
- 대금 지불을 제 때 하지 않을 경우
- 위탁 상인이나 청과물 재배자의 대행업체가 정확한 회계를 기록하지 않고 배송자와 재배자에게 지불해야 할 대금을 신속히 지불하지 않는 경우,
- 주 간 혹은 국제 무역에서 배송된 청과물의 상품표시를 고의적으로 다르게 하거나 허위 표시한 경우,
- 사기의 목적으로 잘못되거나 혼란을 줄 수 있는 문구를 사용하는 경우, 또한
- 미 농무부로부터 고용이 금지된 사람에 대해 통보 받고도 그 고용 금지된 사람을 계속 고용하는 경우.

이 법은 청과물 업계에 매우 엄격한 규제를 가합니다. 청과물 업계로부터 이에 대한 반발이 거셉니까?

청과물 업계에서 이 법을 개발하고 지원하였으며, 대부분의 업계 구성원들이 전폭적으로 PACA를 지지합니다. 이 법은 변화하는 상거래 행위와 보조를 맞추기 위하여 수 년에 걸쳐 몇 차례 개정되었습니다.

PACA 프로그램에 관한 자세한 정보는 어디서 얻을 수 있습니까?

저희의 웹사이트

<http://www.ams.usda.gov/paca>

를 방문하셔서 PACA 프로그램에 대한 추가 정보를 얻으십시오. 라이선스 취득, 상거래 분쟁 해결, 조정, PACA 출판물, 현 PACA 위반업체 목록, 최근 징계 결정 요약 및 사무실 연락처 등에 관한 정보를 찾으실 수 있습니다.

또한 저희는 PACA를 준수하며 사업을 운영하기 위해 필요한 기본적인 정보를 다루는 무료 인터넷 교육 프로그램을 제공합니다. 교육과정의 내용들을 검토하신 후에, 온라인으로 시험을 보시면 자동으로 점수가 채점되어 즉시 피드백을 받을 수 있습니다. 교육을 시작하시려면, 저희 홈페이지에 나와 있는 PACA 인터넷 교육 프로그램 링크를 클릭하십시오.

추가 질문이 있으신 경우, 저희 무료 번호, 800-495-7222로 전화하시기 바랍니다.



미국 농무부 농산물 마케팅 서비스

미 농무부(USDA)는 모든 프로그램과 활동에 있어서 인종, 피부색, 국적, 나이, 장애 및 경우에 따라 성별, 결혼 여부, 가족 관계, 자녀의 유무, 종교, 성적 성향, 정치적 신념, 유전 정보, 보복, 또는 개인 수입의 일부 혹은 전체가 공공 지원 프로그램으로부터 나왔는지의 여부에 따라 차별하는 것을 금지합니다. (이러한 모든 금지 사항들이 모든 프로그램에 적용되는 것은 아닙니다.) 프로그램 정보의 소통을 위하여 대체 수단(점자, 큰 활자 인쇄판, 오디오테이프 등)이 필요한 장애를 가진 분들은 USDA의 TARGET 센터에 (202) 720-2600(음성 전화 및 청각장애용 전화)으로 연락주시기 바랍니다.

차별에 대한 불만사항을 신고하시려면, 서면 작성하셔서 다음 주소 (USDA, Assistant Secretary for Civil Rights, Office of the Assistant Secretary for Civil Rights, 1400 Independence Avenue, S.W., Stop 9410, Washington, DC 20250-9410)로 보내시거나, 다음 무료 번호로 전화하십시오: (866) 632-9992(영어) 또는 (800) 877-8339(청각장애용 전화) 또는 (866) 377-8642(영어 연방 중계) 또는 (800) 845-6136 (스페인어 연방 중계). USDA는 기회와 취업에 있어 동등한 기회를 제공합니다.

2011년 4월